



PERÚ

Ministerio de Comercio Exterior y Turismo

Despacho Ministerial

CARGO

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"
"Año de la Consolidación del Mar de Grau"

OFICIO N° 94 -2016-MINCETUR/DM

Lima, 29 FEB 2016

Señor Embajador
MICHAEL FROMAN
Representante Comercial de Estados Unidos
USTR
Washington, D.C.
Estados Unidos de América.-



ASUNTO: Casos de madera peruana decomisada en Houston

Me dirijo a usted para saludarlo cordialmente y al mismo tiempo expresarle nuestro agradecimiento por la participación de los Estados Unidos de América (EEUU) en la última reunión del Grupo de Expertos sobre Tala Ilegal y su Comercio Asociado - EGILAT en el marco del Foro de Cooperación Asia-Pacífico - APEC, llevada a cabo los días 20 y 21 de febrero en Lima, reunión en la cual nuestras economías han ratificado su firme decisión de seguir luchando firmemente contra la tala ilegal.

El motivo de la presente comunicación es manifestarle la seriedad con la que el gobierno peruano está tomando la existencia de un cargamento de madera exportado desde el Perú, que se encuentra paralizado en Houston, EEUU, lo cual ha motivado nuestra profunda preocupación y la decisión de nuestro país de aclarar los hechos relacionados al respecto.

Consideramos muy importante precisar que, al momento en que los productos forestales maderables previamente referidos salieron del país, contaban con todos los documentos legales válidamente emitidos por la Autoridad Regional Forestal y de Fauna Silvestre de la región de Loreto, quienes reconocen el otorgamiento de los títulos habilitantes y emitieron las guías de transporte forestal de acuerdo a sus competencias, por lo que la madera en cuestión cumplía con los requisitos formales previstos en el sistema legal peruano.

Precisado lo anterior, resulta importante señalar que se brindarán todas las garantías y apoyo a las autoridades competentes para continuar con los procesos de investigación correspondientes a fin de evaluar la veracidad de la presunción de las afirmaciones realizadas sobre una posible extracción de origen ilegal y la eventual identificación de cualquier inexactitud en el sistema de control forestal, que no haya sido detectada oportunamente, de haberse producido.

Adicionalmente, destacamos que en el Sistema de Información Gerencial del OSINFOR, instrumento que brinda información sobre las supervisiones a los diversos títulos habilitantes existentes y que es consultado por los exportadores peruanos e importadores de EEUU, no existía ninguna observación ni información preliminar sobre posibles cuestionamientos al origen legal de la madera exportada, por lo que en ese momento no era posible, ni para los importadores de EEUU, las autoridades de aduanas, la Administración Técnica Forestal y de Fauna Silvestre de Lima y los



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

Despacho
Ministerial

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"
"Año de la Consolidación del Mar de Grau"

exportadores peruanos que adquirieron la madera (aquellos que compran, no los que producen), poder conocer sobre un presunto origen ilegal de cualquiera de estos productos forestales al momento de la salida del país.

Cabe precisar que seguimos atentos a los resultados de los respectivos procesos administrativos abiertos, a fin de identificar las responsabilidades que correspondan y sancionar conforme a Ley a aquellos funcionarios que hayan incurrido en alguna omisión o exceso de función, además de realizar las denuncias correspondientes en caso de identificar responsabilidades en representantes del sector privado.

Como es de su conocimiento, durante los últimos años el Perú ha dado muestras claras de su compromiso en la lucha contra la tala ilegal y la promoción del manejo forestal sostenible, especialmente del manejo forestal comunitario, el cual permite a los pueblos indígenas aprovechar sus bosques, por lo que esta situación es absolutamente contraria a la política nacional forestal.

Los productos forestales del caso en investigación provienen de bosques de la Región Loreto, donde el respectivo Gobierno Regional ejerce la Autoridad Regional Forestal y de Fauna Silvestre desde el 2010.

Cabe precisar también, que el propio Gobierno Regional de Loreto está trabajando en hacer reformas en sus procesos internos, lo que se evidencia en la creación de la Autoridad Regional Ambiental de Loreto, que a través de la Dirección Ejecutiva de Gestión Forestal y de Fauna Silvestre (DEGFFS), creada mediante Ordenanza Regional N° 012-2015-GRL, de fecha 05 de octubre del 2015, constituye su nueva autoridad forestal y de fauna silvestre regional.

En ese sentido una de las funciones que son de competencia de la DEGFFS es el otorgamiento de los títulos habilitantes en la región, lo que tiene como objetivo promover y asegurar el manejo forestal sostenible y por supuesto el origen legal de los productos forestales que se aprovechen en la región, así como su posterior comercialización.

El Gobernador Regional de Loreto ha manifestado su voluntad de continuar avanzando en la formalización del sector forestal en su región y ha expresado que no es política de dicha región permitir o avalar la tala ilegal de sus bosques, por lo que fortalecerá aún más el sector forestal en Loreto.

Asimismo, por medio de la presente quisiera comunicarle que el Servicio Nacional Forestal y de Fauna Silvestre – SERFOR, en su calidad de Autoridad Nacional Forestal y de Fauna Silvestre, está encargado de hacer una revisión exhaustiva de los procedimientos del sistema peruano para identificar oportunidades de mejora que permitan tomar medidas correctivas y realizar las reformas que sean necesarias a fin de fortalecer la seguridad jurídica y asegurar el origen legal de las exportaciones de productos forestales provenientes de Perú.

Aprovecho la oportunidad para agradecer la cooperación que el gobierno de los Estados Unidos de América ha venido brindando a Perú durante los últimos años, la cual nos está permitiendo iniciar la implementación del Módulo de Control del



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

Despacho
Ministerial

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"
"Año de la Consolidación del Mar de Grau"

Sistema Nacional de Información Forestal y de Fauna Silvestre, MC-SNIFF, que permitirá a todas las instituciones del Estado y al sector privado contar con información en tiempo real y de la forma más completa posible con relación a la trazabilidad del origen legal de los productos forestales maderables para su exportación (<http://www.serfor.gob.pe/>).

Sin otro particular me despido de usted,

Atentamente,



MAGALI SILVA VELARDE ALVAREZ
Ministra de Comercio Exterior y Turismo

Exp. 951540

CC. VMCC

[Coat of Arms] PERU

Ministry
of Foreign Trade
and Tourism

Minister's
Office

"Decade of the Disabled in Peru" - "Year of Consolidation of Grau's Sea"

OFFICIAL LETTER N° 94-2015-MINCETUR/DM

Lima, FEB. 29, 2016

[Stamp: MINCETUR
RECEIVED
MAR. 01 2016 - 4:09:12 pm
CORRESPONDENCE
Document Processing]

The Honorable
MICHAEL FROMAN
United States Trade Representative
Washington, D.C.
United States of America.

Re: Peruvian Wood Confiscated in Houston

I am writing to express our gratitude for the United States' participation in the last meeting of the Expert Group on Illegal Logging and Associated Trade (EGILAT), under the framework of the Asian-Pacific Economic Cooperation Forum (APEC) which took place in Lima on February 20-21. At the meeting, our representatives ratified their firm decision to continue the fight against illegal logging.

The purpose of this communication is to state that the Peruvian government is paying serious attention to the existence of a shipment of timber which was exported from Peru and is now blocked in Houston, USA. Our country is deeply concerned about the matter and is determined to clarify any related facts.

It is very important to point out that all legal documents relating to, and required for, the aforementioned shipment had been issued by the Regional Forestry and Wild Life Authority of the Loreto region, and were in force, when the timber forest product left Peru. Said Authority acknowledges having issued licenses and forestry transport permits, based on their jurisdiction. Thus, the shipment in question complied with Peru's formal legal requirements.

It is also important to note that the relevant authorities shall have our full support to continue investigating in order to establish the truth about any alleged statement regarding

www.mincetur.gob.pe

Ca Uno Oeste 50, Urb. Corpac
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel.: (511) 5136100

PERU
PROGRESS FOR ALL

[Coat of Arms] PERU

Ministry
of Foreign Trade
and Tourism

Minister's
Office

"Decade of the Disabled in Peru" - "Year of Consolidation of Grau's Sea"

illegal logging, as well as the identification of irregularities, if any, in the forestry control system that may gone undetected.

In addition, the OSINFOR Management Information System – a system that provides information on the supervision of existing licenses, and is consulted by Peruvian exporters and US importers – did not register any preliminary information about potential doubts on the legal origin of the exported timber. Therefore, at the time, neither the US importer, nor the customs authorities, or the Forestry and Wildlife Technical Administration in Lima, or the Peruvian exporters who acquired the timber (buyers, not producers), were aware of the alleged illegal origin of said forestry products when they left the country.

It is worth noting that we shall remain vigilant with regard to the results of the relevant administrative proceeding, in order to identify liabilities and enforce legal sanctions on any official for failure to perform his duty or abuse of power. In addition, any liability by representatives of the private sector shall be identified and reported.

As you know, in the last few years Peru has clearly shown it is committed to fighting illegal logging and promoting sustainable forestry management, particularly community-based forestry management which allows indigenous people to benefit from forest resources. This is why the present case is absolutely contrary to Peruvian forestry policy.

The forestry products involved in the case under investigation originated from the forests in the Loreto Region, where the relevant Regional Government has been in charge of Forestry and Wildlife since 2010.

It is also worth noting that the Loreto Regional Government itself has been working on reforming its internal procedures. An example of said reforms is the creation of the Loreto Regional Environmental Authority, a new forestry and fauna regional authority, through the Executive Office of Forestry and Fauna Management (DEGFFS) created by Regional Ordinance N° 012-2015-GRL of October 5, 2015.

In this regard, one of the DEGFFS roles is to grant licenses in the region for the purpose of promoting and ensuring sustainable forestry management as well as, of course, ensuring that forestry products logged in the region, and subsequently traded, are of a legal origin.

[Coat of Arms] PERU

Ministry
of Foreign Trade
and Tourism

Minister's
Office

"Decade of the Disabled in Peru" - "Year of Consolidation of Grau's Sea"

Loreto's Regional Governor expressed his willingness to continue consolidating forestry sector reforms in the region. He stated that it is not the region's policy to allow, or endorse, illegal logging and that forestry controls will be further strengthened in Loreto.

Moreover, I would hereby like to inform you that SERFOR – the Peruvian Forestry and Wildlife Service – in its capacity as forestry and wildlife authority, is fully responsible for reviewing Peruvian procedures in order to identify opportunities for improvement, take corrective measures, and carry out any reform required to strengthen security and ensure that Peru's forestry exports have a legal origin.

I would like to take the opportunity to thank the government of the United States of America for the assistance provided to Peru for the past years. It enabled us to start implementing the MC-SNIFF (Forestry and Wildlife National Information System) Control Unit. This Unit will enable State institutions, and the private sector, to have real-time, and as complete as possible, tracking information on the legal origin of timber forestry products for export (<http://www.serfor.gob.pe/>).

Sincerely Yours,

[Signature]

[Ministry Stamp]

MAGALI SILVA VELARDE ALVAREZ
Minister of Foreign Trade and Tourism

File No. 951540

cc: VMCE